

## Vaccination Certificate Certificat de vacunació

Malaltia o agent objectiu: COVID-19 (SARS-CoV-2 o una de les seves variants)  
Maladie ou agent ciblé: COVID-19 (SARS-CoV-2 ou l'un de ses variants)  
Enfermedad o agente objetivo: COVID-19 (SARS-CoV-2 o una de sus variantes)  
Disease or agent targeted: COVID-19 (SARS-CoV-2 or one of its variants)  
840539006(COVID-19)

Vacuna o profilaxi COVID-19  
Vaccin or prophylaxie contre la COVID-19  
Vacuna COVID-19 o profilaxis  
COVID-19 vaccine or prophylaxis  
J07BX03(covid-19 vaccines)

Medicament contra la vacuna COVID-19  
Médicament vaccinal contre la COVID-19  
Medicamento de la vacuna COVID-19  
COVID-19 vaccine medicinal product  
EU/1/20/1528(Comirnaty)

Títular o fabricant de l'autorització de comercialització de la vacuna COVID-19  
Fabricant ou titulaire de l'autorisation de mise sur le marché du vaccin contre la COVID-19  
Títular de la autorización de comercialización de la vacuna COVID-19 o fabricante  
COVID-19 vaccine marketing authorisation holder or manufacturer  
ORG-100030215(Biontech Manufacturing GmbH)

Nombre d'una sèrie de dosis, així com el nombre global de dosis de la sèrie  
Nombre dans une série de vaccins/doses et nombre total de doses dans la série  
Número de una serie de dosis, así como el número total de dosis de la serie.  
Number in a series of doses as well as the overall number of doses in the series  
2/2

Data de vacunació, indicant la data de l'última dosi rebuda  
Date de la vaccination, indiquant la date de la dernière dose reçue  
Fecha de vacunación, indicando la fecha de la última dosis recibida.  
Date of vaccination, indicating the date of the latest dose received  
29/06/2021

Estat en què es va administrar la vacuna  
état dans lequel le vaccin a été administré  
Estado en el que se administró la vacuna  
State in which the vaccine was administered  
AD

Emissor del certificat  
émetteur du certificat  
Emisor del certificado  
Certificate issuer  
Govern d'Andorra



### Nom i cognoms

Nom(s) de famille et prénom(s)  
Nombre y apellidos  
Surname(s) and forename(s)  
PUTINTSEV BEROIZ, ANALIA ROCIO

### Data de naixement

Date de naissance  
Fecha de nacimiento  
Date of birth  
08/05/1974

### Identificador únic del certificat

Identifiant unique du certificat  
Identificador de certificado único  
Unique certificate identifier  
01AD01V000000001624953514733#0



## Member State Placeholder/Third party country



### Govern d'Andorra

Entitat de certificació de l'administració pública  
andorrana - SAAS

Aquest certificat no és un document de viatge. Les proves científiques sobre la vacunació, proves i recuperació de COVID-19 continuen evolucionant, fins i tot pel que fa a les noves variants de virus que preocupen. Abans de viatjar, consulteu les mesures de salut pública aplicables i les restriccions relacionades aplicables al punt de destinació.

Podeu trobar informació rellevant aquí:

<https://reopen.europa.eu/en>

### instruccions per plegar



## EU Digital COVID Certificate



### Certificat COVID digital europeu



AD - Principat d'Andorra

## Test Certificate Certificat de test

Malaltia o agent objectiu: COVID-19 (SARS-CoV-2 o una de les seves variants)  
Maladie ou agent ciblé: COVID-19 (SARS-CoV-2 ou l'un de ses variants)  
Enfermedad o agente objetivo: COVID-19 (SARS-CoV-2 o una de sus variantes)  
Disease or agent targeted: COVID-19 (SARS-CoV-2 or one of its variants)  
840539006(COVID-19)

Tipus de prova  
Type de test  
Tipo de prueba  
Type of test  
TMA

Nom de la prova (opcional per a la prova NAAT)  
Nom du test (facultatif pour un test TAAN)  
Nombre de la prueba (opcional para la prueba NAAT)  
Test name (optional for NAAT test)  
TMA

Fabricant de la prova (opcional per a la prova NAAT)  
Fabricant du test (facultatif pour un test TAAN)  
Fabricante de la prueba (opcional para la prueba NAAT)  
Test manufacturer (optional for NAAT test)

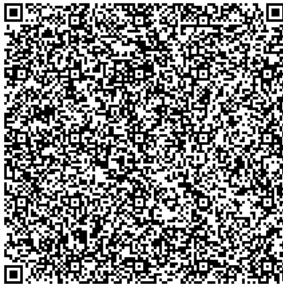
Data i hora de la recollida de la mostra de prova  
Date et heure du prélèvement de l'échantillon  
Fecha y hora de la recolección de la muestra de prueba.  
Date and time of the test sample collection  
Tue Apr 06 15:52:54 CEST 2021

Resultat de la prova  
Résultat du test  
Resultado de la prueba  
Result of the test  
ND(Not detected)

Centre o instal·lació de proves (opcional per a proves ràpides d'antigen)  
Centre ou installation de test (facultatif pour les tests rapides de détection d'antigènes)  
Centro o instalación de pruebas (opcional para la prueba rápida de antígenos)  
Testing centre or facility (optional for rapid antigen test)  
Test center

Estat en què es va realitzar la prova  
état dans lequel le test a été effectué  
Estado en el que se realizó la prueba  
State in which the test was carried out  
AD

Emissor del certificat  
émetteur du certificat  
Emisor del certificado  
Certificate issuer  
Govern d'Andorra



### Nom i cognoms

Nom(s) de famille et prénom(s)  
Nombre y apellidos  
Surname(s) and forename(s)  
PUTINTSEV BEROIZ, ANALIA ROCIO

### Data de naixement

Date de naissance  
Fecha de nacimiento  
Date of birth  
08/05/1974

### Identificador únic del certificat

Identifiant unique du certificat  
Identificador de certificado único  
Unique certificate identifier  
01AD01T000000001624953515590#3



## Member State Placeholder/Third party country



### Govern d'Andorra

Entitat de certificació de l'administració pública  
andorrana - SAAS

Aquest certificat no és un document de viatge. Les proves científiques sobre la vacunació, proves i recuperació de COVID-19 continuen evolucionant, fins i tot pel que fa a les noves variants de virus que preocupen. Abans de viatjar, consulteu les mesures de salut pública aplicables i les restriccions relacionades aplicables al punt de destinació.

Podeu trobar informació rellevant aquí:

<https://reopen.europa.eu/en>

### instruccions per plegar



## EU Digital COVID Certificate

### Certificat COVID digital europeu



AD - Principat d'Andorra

## Recovery Certificate Certificat de recuperació

Malaltia o agent del qual s'ha recuperat el titular: COVID-19 (SARS-CoV-2 o una de les seves variants)  
Maladie ou agent dont le citoyen s'est rétabli : COVID-19 (à savoir aussi SARS-CoV2 ou l'un de ses variants)  
Enfermedad o agente de la que se haya recuperado el titular: COVID-19 (SARS-CoV-2 o una de sus variantes)  
Disease or agent from which the holder has recovered : COVID-19 (SARS-CoV-2 or one of its variants)  
840539006(COVID-19)

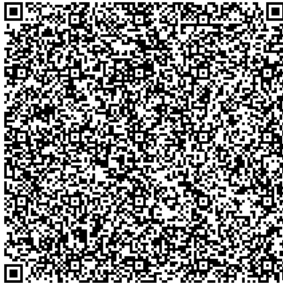
Data del primer resultat positiu de la prova NAAT dels titulars  
Date du premier résultat de test TAAN positif du titulaire  
Fecha del primer resultado positivo de la prueba NAAT de los titulares  
Date of the holders' first positive NAAT test result  
16/03/2020

Estat en què es va realitzar la prova  
état dans lequel le test a été effectué  
Estado en el que se realizó la prueba  
State in which test was carried out  
AD

Emissor del certificat  
émetteur du certificat  
Emisor del certificado  
Certificate issuer  
Govern d'Andorra

Certificat vàlid des de  
Certificat valable à partir du  
Certificado válido desde  
Certificate valid from  
08/04/2020

Certificat vàlid fins a (no més de 180 dies després de la data del primer resultat positiu de la prova) Certificat valable jusqu'au (180 jours au maximum après la date du premier résultat positif)  
Certificado válido hasta (no más de 180 días después de la fecha del primer resultado positivo de la prueba)  
Certificate valid until (not more than 180 days after the date of first positive test result)  
12/09/2020



### Nom i cognoms

Nom(s) de famille et prénom(s)  
Nombre y apellidos  
Surname(s) and forename(s)  
PUTINTSEV BEROIZ, ANALIA ROCIO

### Data de naixement

Date de naissance  
Fecha de nacimiento  
Date of birth  
08/05/1974

### Identificador únic del certificat

Identifiant unique du certificat  
Identificador de certificado único  
Unique certificate identifier  
01AD01R000000001624953516242#9



## Member State Placeholder/Third party country



### Govern d'Andorra

Entitat de certificació de l'administració pública  
andorrana - SAAS

Aquest certificat no és un document de viatge. Les proves científiques sobre la vacunació, proves i recuperació de COVID-19 continuen evolucionant, fins i tot pel que fa a les noves variants de virus que preocupen. Abans de viatjar, consulteu les mesures de salut pública aplicables i les restriccions relacionades aplicables al punt de destinació.

Podeu trobar informació rellevant aquí:

<https://reopen.europa.eu/en>

### instruccions per plegar



## EU Digital COVID Certificate

### Certificat COVID digital europeu



AD - Principat d'Andorra